МАЙЖЕ СТУДЕНТ

Інформаційний Листок Союзу Українського Студентства Канади (СУСК)
A Publication of the Ukrainian Canadian Students' Union (SUSK)

September / Вересень, 1996 Volume 43, Issue 2

New Treasurer !

Mykhajlo Kornylo brings to the SUSK National Executive much experience from the real world. This position is not new for him as he was a SUSK Treasurer between 1991 & 1993. He is presently employed by Alberta Power Limited in the Financial Reporting department in Edmonton. He is a C.A. (Can't Add or Chartered Accountant for the stuffy white shirts). In addition, he has a B.Comm. (in Accounting) and a B.Sc. (in Computer Science) from the University of Saskatchewan. He is originally from Saskatoon, and has recently moved to Edmonton.

Prior to his move to Edmonton, Mykhajlo worked in Nizhnevartovsk, Siberia, Russia, as a controller of a camp, for a Canadian catering and hotel services com-

(Continued on page 9)

The '96 Summer Olympics: What they didn't show you on TV

A jubilant Timur Taimazov shortly after receiving Gold in the 108kg class. *photo: S. Haba*

Walter Stecko
Atlanta, GA

Where to begin? Over the past 13 months, three were spent in the state of Georgia. I have witnessed the preparation for the Olympic games, the Games themselves, and the wide range of emotions at the completion of the events. To sit down and describe it on paper is an impossible task without losing its luster. Therefore, what follows is a brief account of my experiences with athletes, coaches, managers, and the officials, and Atlanta itself.

> **"Sitting on the steps with NBA millionaires ... and watching tiny gymnasts walk by exemplified what is wrong in sports .."**

Life in the Village

After completing the acclimatization period in the small town of Carrollton, Georgia, the Ukrainian team was moved into the Olympic village. Located just north of downtown Atlanta on the Georgia Tech campus, it resembled a military installation. I've crossed the old Soviet border checkpoints and stood next to the Berlin Wall and Checkpoint Charley on many occasions, yet they pale in comparison to the entrance of the

(Continued on page 6)

Edmonton Bingo Bonus

Michael Kornylo
Edmonton, AB

On Sunday, July 28, 1996 after 5 hours in the Westmount Bingo Hall in Edmonton, holding handfulls of cash (dream beer money), with smoke filled eyes and bingo dabber tattoos on their hands, four SUSK executive members and another 12 lucky YCKites (or wanna be's) raised approximately $1,500. Finding Canadian volunteers was somewhat difficult, resulting in the necessity of the executive having to recruit members from Australia, Ukraine and Nigeria. It was truly a world bingo event. Since recent memory, SUSK has had financial shortcomings, this event however was much like winning the 6/49; a much needed cash injection. The executive plans to pay off some outstanding SUSK operating expenses, SUSK's 1996 membership fee to National KYK, expenses associated with 1997 SUSK Congress and other events.

A big "Thank you!" goes to the:

Bishop Budka
Charitable Society

of Edmonton for giving us a chance to find volunteers for this satellite bingo and take all profits from it and to all the volunteers who helped out on this wonderful summer evening.

See photo pg. 3

Inside / Зміст

	Pg./Ст.		Pg./Ст.
Algonquin participants survive vicious barage	3	International work opportunities in Ukraine	8
Incestuous Times: The UCPBF Revisited	4	1996 Eastern Conference set to lauch with new ideas	9
Ukrainian Student Leader's battle with cancer ends	5	Word Search Puzzle	10
The Best and Worst of the Centennial Olympiad	6	Out of Matches? ... some thoughts on how to get a light	11

МАЙЖЕ СТУДЕНТ
Independent Organ of the Ukrainian Canadian Student Union (UCSU)
A Publication of the Ukrainian Canadian Students' Union (SUSK)

Volume 43 Issue 2

Executive 1996/97

President
Volodymyr Boychuk
10436 - 86 Av. NW, Edmonton, AB T6E 2M5
phone/fax: (403) 432-7752
e-mail: vboychuk@gpu.srv.ualberta.ca

Executive VP - Internal
Jon Tomas
9544 Royal York Rd., Etobicoke, ON M8X 2E5
phone: (416) 233-5567 fax: (416) 233-9779
e-mail: jon@campuslife.utoronto.ca

VP Mountain
Tanya Haluk
11750 - 29 Av., Edmonton, AB, T6J 3K9
phone: (403) 434-6516
e-mail: thaluk@gpu.srv.ualberta.ca

VP Prairie

Vacant

VP Great Lakes
Walter Stecko
135 Richland Cr., Etobicoke, ON M9C 4C6
phone: (416) 621-9638
e-mail: stecko@campuslife.utoronto.ca

VP Laurentian
Natalka Nowiski
33 - 2205 rue St. Mark, Montreal, PQ H3H 2G9
phone: (514) 1933-0458
e-mail: bj4n@musicb.mcgill.ca

Secretary
Gena Slawuta
13624 - 25 St., Edmonton, AB T5A 3V6
phone: (403) 476-2726
email: gslawuta@gpu.srv.ualberta.ca

Treasurer
Michael Kornylo
#202-13862 27 Street, Edmonton, AB T5Y 1R6
phone: (403) 456-6502
email: michaelk@tp.apl.cul.ca

Project Director
Larysa Chalupa
3318 Golden Orchard Dr., Mississauga, ON L4Y 3H3
phone: (905) 624-3267
email: ukrain@epas.utoronto.ca

Director Publications & Communications
Paul Oleskevych
1 Bentley Dr., Etobicoke, ON M8Z 3L9
phone: (416) 253-7255 fax: (416) 971-2037
email: pavlo@campuslife.utoronto.ca

Director External Relations
Peter Sztyk
2 Fiddler's Green, Kirkland, PQ H9H 3G8
phone: (514) 426-8801
email: sztykp@droit.umontreal.ca

Director External Relations - Ukr'n Org.
Paul Grod
718 Brock St., Windsor, ON N9C 2T4
phone: (519) 253-7954 fax: (519) 973-7073
email: grod@server.uwindsor.ca

Alumni Coordinator
Lisa McDonald
11422 - 91 St., Edmonton, AB T5B 4A5
phone: (403) 477-1735
e-mail: lmcdonal@gpu.srv.ualberta.ca

Welcome Letter

Дорогі Друзі,

Від імені Крайової Управи Союзу Українського Студентства Канади (СУСК) передаю вам, членам місцевих Українських Студентських Організацій (УСО), найщиріші вітання і побажання всіляких успіхів в 1996-97 навчальному році!

Стаючи членом УСО у вашому університеті, ви відкриваєте для себе цілий простір захоплюючих нових можливостей для вашого навчального, особистого та професійного розвитку. СУСК, як крайова організація для місцевих УСО, пропонує своїм членам декілька способів для встановлення контактів з українсько-канадськими студентами в інших університетах. СУСК видає цю газетку ("Майже Студент"), а також має мережу елетронного листування, де ви можете обговорювати та дискутувати на будь-які теми, що стосуються українсько-канадського студентського життя.

Протягом декількох років СУСК в співпраці з Об'єднанням Українських Професіоналістів і Підприємців Канади працює над запровадженням Програми професійного наставництва. Ця програма з'єднує студентів з спеціалістами в галузях їхньої спеціалізації або подальшого професійного інтересу.

Наша організація також надає вам сцену для міжнародних контактів та петенційної роботи. В березні 1996 року СУСК підписав договір з Міжнародною Фундацією Цивільних Комунікацій (Київ, Україна). Наші дві організації встановлять центр "Молода Україна", який буде розглядати потенційні можливості для працевлаштування та стажування в Україні канадських студентів-членів УСО.

СУСК також допомагає своїм членам організовувати проєкти, які проводяться по цілій Канаді. Прикладом може служити "Збір крови" присвячений 10-ій річниці Чорнобильської трагедії, який відбудеться у вересні 1996 року в Едмонтоні. Крайова управа СУСК розглядає можливості організації подібних "Зборів крови" в інших канадських містах.

Цього року СУСК робить активні кроки у процесі встановлення тісніших контактів з Крайовою Управою Конґресу

(Continued on page 8)

Dear Friends,

On behalf of the National Executive of Ukrainian Canadian Students' Union (SUSK) I would like to extend greetings to you, members of Ukrainian Student Organizations (USOs) across Canada, and wish you great success in the 1996-97 school year!

By choosing to become a member of a USO at your University, you open for yourself a whole range of exciting new opportunities for your academic, personal and career development. SUSK, as a national umbrella organization for local USOs, offers its members a number of communication opportunities to connect you to Ukrainian Canadian students at other universities. SUSK publishes a newsletter "Majzhe Student" and has in place an e-mail network called SUSKGEN, where you can raise any issues pertaining to Ukrainian-Canadian student life.

During the past few years, SUSK in conjunction with Ukrainian Canadian Professional and Business Federation (UCPBF) has been working on establishing a Career Mentorship Program. This program links students with Ukrainian Canadian professionals in fields of their specialization or career interest.

Our organization also opens for you a stage for international contacts and career opportunities. In March, 1996 SUSK signed an agreement with the International Civic Communications Foundation of Kyiv, Ukraine. Our two organizations

(Continued on page 8)

Printing & Photo Reproduction
of Майже Студент by
Basilian Press, 265 Bering Ave.
Etobicoke, ON M8Z 3A5
tel: (416)234-1212, fax: (416)234-1213

S.S. Minnow Crew Survive Lightning Barage!

Наталка Новицька
Ottawa, ON

The crew of the SS Minnow return unscathed. (back from l): Marta Pavliv, Paul Oleskevych, Stephan Patten, Paul Grod, Mike Szepetyk, Jon Tomas, (front): Adrianna Tatarka, Marta Boszko, Natalka Nowiski.

photo: some guy in a wetsuit

Deep within Algonquin Provincial Park during the Victoria Day weekend, nine campers bravely gathered together to take part in SUSK's first-ever "Presidential/Executive" Retreat. As some of you may (or may not) recall at the Montreal Congress, this retreat was intended to be an opportunity for the Presidents and other Executive of various USOs to come together and jointly discuss future projects and goals for the upcoming year. Given the expressed desire for greater communication between the USOs, it was thought that this retreat would present the perfect opportunity for such dialogue to occur. The retreat however took on a form which differed from the original plan.

The planning session, didn't exactly materialize. A technicality, perhaps but it is slightly difficult to host a "Presidential/Executive" planning retreat without any Presidents or Executive members present. Other than passing the resolution that all future Eastern Conferences and SUSK Congresses are to be hosted by UofT (paying attention Taras?), the rest of the weekend consisted of rest, relaxation and canoeing in the great outdoors. Though some of you may find it hard to believe, we all had an *incredible* time.

The weather (for the most part) was great. According to local residents, the snow and ice had managed to disappear from the Algonquin lakes only a few days before we arrived, so there were no problems navigating through the somewhat chilly waters. Aside from a few showers on Saturday and the hurricane-like conditions that occured Sunday night, the rest of the weekend was perfect!

After a full day of canoeing Saturday, it was decreed that Sunday should be spent resting and relaxing. While the "boys" (Jon, Paul G., Paul O. and Stephan) sailed their canoes to town in search of stove fuel, the "girls" (Marta B., Adrianna, Marta P. and Natalka) went on a modest hike through the woods and soaked up some rays on a beach where they enjoyed a bonding session with Mike Szepetyk. After a wonderful dinner we all settled back to watch an incredible show of might and intensity courtesy of a lightning storm some 80 km. away. Given the very windy conditions, it was thought that the storm would blow over. No such luck, the буря was soon directly upon us. The raging winds and the driving rain not only managed to soak us to the bone but almost succeeded in tearing away our tarp. As the other campers hid in their tents, Paul G., Adrianna, Marta B., Mike, and Natalka braved the hurricanesque conditions and managed to hold onto the tarp as it flailed fervently just within grasp. Had it not been for the brave actions of these experienced campers, the tarp would have been history. (ed. ya'll had the raincoats, we had diddly - no body heat retention without them!).

Despite the fact that little really got planned during the retreat, the weekend wasn't an organizational failure. The retreat was attended by Marta Pavliv, a second year BioChem student from the U of Ottawa, who participated in the weekend in the hopes of establishing a USO in the nation's capital. Hopefully the whole camping experience and the other SUSK participants did not succeed in frightening her off.

Thanks to everyone who helped in organizing the retreat and to all who came. It wouldn't have been the same without you guys!

(Back L to R) Michael Kornylo, Orysia Boychuk, Vlodko Boychuk, Taras Zabak, Marko Kopynec, Tanya Haluk, Luba Slabyj
(Front L to R) Darij Polanski, Gena Slawuta, Amy Glena, Patrick Slawuta, Grant McDonald.
(Missing) Bohdan Matsura, Halyna Matsura, Luka Struk, Ewa Schneider

Будьмо в КОНТАКТІ !

Incestuous Times: The UCPBF Revisited

By Jon Tomas
Toronto, ON

May you build a ladder to the stars
And climb on every rung
May you stay forever young
Bob Dylan

In the wake of last month's Media Watch Ukraine fiasco, I headed off to Ottawa to find some answers to the questions that plagued me. Why the infighting? What more can we do about membership apathy? How can I improve my wretched social life? Despite my most valiant efforts I was still no closer to understanding the dynamic of our community and the road to our nation's capital beckoned.

Over the course of a post-Canada Day weekend, approximately 40 members of the Ukrainian Canadian Professional and Business Federation (UCPBF) sat, sang, and gambled together in the hopes of bettering alliances with other Ukrainian groups, our government, the U.S., and even Ukraine herself. Were they successful? You bet your last купон they were! I, for one, can personally vouch for my tired posterior, my hoarse voice, and the 50 bucks I won from that sweetheart of a slot machine in Hull.

For Raya and the Eastern Conference gang it was business as usual: a Friday night wine and cheese; a Saturday full of plenary and workshop sessions; and a Sunday morning wrap-up. Members attending were empowered by the chance to help establish "national policies for the Federation on national issues." The way they were supposed to do this was by participating in any or all of the following workshops:

- U.S.-Canada Relations
- Government Relations
- Community Relations Within Canada,
- Relations with Ukraine

Whenever I see the word 'relations' penned into an agenda I grow skeptical, particularly when the word 'workshop' is to be found nearby. One does not have to be a rocket scientist to know what comes next: chart paper, coloured markers, and lots of creative ways to spend the big money which (unfortunately) we do not possess. Sitting through even one of the four sessions offered on Saturday was enough to send my head a-spinning. On the other hand, it was also at this time that I experienced my first insight into what was troubling me. Inbreeding.

> **"... the reduced levels of variability that result from inbreeding are likely to detract from a population's ability to adjust to changing conditions."**

Even the most novice of biologists knows that the reduced levels of variability that result from inbreeding are likely to detract from a population's ability to adjust to changing conditions. Apart from our kids having horns what, then, does this have to do with the UCPBF? (or with SUSK, for that matter?)

I submit that it has everything to do with the UCPBF and with SUSK (for that matter).

Any organization must ensure a steady influx of original ideas if it is to survive. To reinvent the wheel is to stagnate, and to stagnate is to die (just ask any evolutionary biologist for confirmation). When SUSK relies upon the dedication of only a few members for its well-being, our very existence is threatened. One need only look to the literally dozens of Ukrainian organizations in Canada struggling right now to justify their membership to see what happens when an organism fails to thrive.

Dedicated members of the UCPBF worked very hard to make the 1996 Eastern Conference a reality and how many delegates bothered to show up? Forty. Out of how many potential delegates? Trust me, you really don't want to know. This pathetic figure, however, is not even what concerns me the most. The real tragedy here is that of the people who attended the conference, virtually all of them were people who least needed to be there. You know the people to whom I am referring here. The people who will *always* show up and participate no matter what the topic; the members who come when nobody else does. These dependable die-hards set the cornerstone of our community and made SUSK and the Federation into what they are today. That was then, however, and this is now.

Forty, eighty, or even two hundred voices whose ideas have already come into fruition are insufficient to revitalize an organization. Sure bureaucratic ranks are maintained, but at what cost? At the expense of our *raison d'être* perhaps?

The times have changed and we are in serious danger if we do not change as well. The thoughts, ideas, and plans necessary for the successful future of our organizations will not come from our past; it is only to the present that we can look. Being part of a workshop made up of persons whose opinions and ideas have been expressed and reexpressed over the last umpteen get-togethers does little to spark one's enthusiasm. Creating wallcharts of schemes not seen since the last Board meeting does not leave me begging for more.

My frustration with this year's UCPBF Eastern Conference derives neither from its schedule nor its topics of discussion. Both of these were unquestion-

(Continued on page 9)

Andrij Vynnychuk dies after long fight with cancer.

by Vasyl Pawlowsky
Lviv, Ukraine

Andrij Vynnychuk, born June 26,1968, was never at rest during his life as a student leader. Andrij's first contact with Canadian students came in the summer of 1989 when he was invited to attend the SUSK Congress in Ottawa, Ontario. As a physics major at L'viv University and president of "Studentske Bratstvo" at the university, he took on many different tasks which contributed to a change in the attitudes of the university's administrators and students.

In the summer of 1990 with the help of some friends, he was responsible for the building of the monument to the members of the Галицька Дівізія that perished at the hands of the Soviet army in the town of Brody. In October of 1990, Andrij actively participated in the student hunger strike, which without a doubt had a positive effect on contemporary Ukrainian politics.

In 1991, Andrij once again visited Canada on SUSK's invitation and attended Congress in Saskatoon, Saskatchewan. This visit was to be his last, though it had a long lasting effect on the many people he met.

Upon his return to Ukraine Andrij enrolled in the Kyiv Mohyla Academy where his attention turned to studying political sciences, though studies where not the only thing that inspired him.

Once again he took it upon himself to initiate an organization called "Студентське Братство" at the Academy.

Late in 1993 Andrij married Oksana, also a student at the Kyiv Mohyla Academy. After completing studies at the Central University in Prague in 1994, Andrij returned to Kyiv to complete his degree at the Kyiv Mohyla Academy and receieved his diploma this past spring.

Until the very last days of his life, Andrij was an optimist according to Oksana, his widow. "He wanted to believe that nothing was wrong, and that all would be fine! This was not the case, as the cancer was at such a progressed rate when it was discovered there was little that could be done." He died July 5th,1996.

Andrij, is survived by his wife Oksana, their unborn child, his father, and his brother Rostyslav and extended family. His friends that knew him will always remember him, and try to keep his memory alive through their actions. May your soul rest in peace, and may you be remembered eternally.

Вічна Йому Пам'ять.

SUSKGEN E-mail Listserv & Homepage

Paul Oleskevych
Toronto, Ontario

March 26, 1996 saw the inception of SUSK's newly established "automated listserv"; successor to the original mailing list established by Vasyl Pawlowsky and Roman Fedoriw. A Listserv if you're not familiar, is a program that manages discussion groups that allows you to post a message to which others can respond.

If for example, you're trying to find out what the deadline is for applications for the Ukrainian Studies scholarship. You can either visit Данило or Максим at 21 Sussex or you can sit down in front of your computer at home (if you have that option) and have the information brought to you. Not only that, you can potentially hear about other people's experience in applying for the scholarship and how it turned out. It has many other uses, "Just Imagine". Interested?

To subscribe (and no, there's no fee!) send a message to:
LISTSERV@sa.utoronto.ca
(be sure to leave the subject line empty!)
In the body of your message type:
subscribe suskgen <your full name>
[e.g. subscribe suskgen Lesia Konoplia]

That's it! In anywhere from a few minutes to a couple of hours, you'll receive a message confirming your successful addition to the list. Thereafter, if you'd like to post a message to the list, e.g. an event you're promoting, send your message to:

SUSKGEN@sa.utoronto.ca

and it'll automatically be distributed to everyone who is subscribed. Try it, you'll like it, just ask Mikey.

If you haven't seen it yet, the SUSK homepage has taken on a new look. Check it out and let us know what you think. It's at:

http://www.internauts.ca/susk/

SUSK

Eastern Conference '96

November 1-3

Open to all Executive members and interested members-at-large of post-secondary schools in Ontario and Quebec.

Come and meet Ukrainian Club executive members ...

- *share tips on how to invigorate participation*
- *swap ideas for fund raising events,*
- *learn how the Mentorship Program can help you get to where you want to go.*

Hallowe'en Pub Friday Night
(prize for best costume)

contact:
Walter Stecko - stecko@campuslife.utoronto.ca
Mark Fedorowych - usc@campuslife.utoronto.ca

or call: (416) 968-9222

Conference DRAW for FREE Ski Trip !

What the TV didn't show of the Olympics ...

(Continued from page 1)

Olympic Village at North Ave. and Spring St. The entire village was approximately the size of U of T's campus (ed. 66.9 ha). The entire area was separated from the rest of the city by tall fences topped with barbed wire. In addition, electric sensors connected the entire perimeter with touch sensitive technology capable of pinpointing the location of contact. Every 100 metres two soldiers were posted, maintaining visual surveillance of the area. At first it was just the army, but after the explosion at Centennial Olympic Park, the marines, national guard, and border guards were brought in. At least two helicopters circled the village around the clock.

The dorms were rather nice, compared to those housing the Canadian team - their building resembled a refugee camp. The Ukrainian delegation shared their 12 storey building with Croatians, Romanians, South Koreans, Danes, Nigerians, and Kazakhs. The entire village housed over 15,000 athletes and officials. Forms of entertainment within the village included 4 movie theaters, a dance club, an arcade complete with laser tag, and everybody's favourite hangout: a gender verification clinic. When hungry, the athletes had a choice of numerous cafeterias, one of which was a tent covering an entire football field, as well as 5 McDonald's restaurants proudly displaying nutrition facts in 5 languages. Getting around the village was made simple with a network of trolley cars. However, patience not being a strong trait of Ukrainians, a new Olympic sport emerged: hot wiring golf carts. First the wrestlers and then the weightlifters; commondeering golf carts that were reserved for Games officials. After a day or two the Russians and other eastern Europeans followed suit. While all the western athletes waited for trolleys, easterners zoomed around in golf carts. After a week, security caught on although they couldn't figure out how the carts were started.

Hanging out in the village was a great experience. Often we would just lounge around in front of our dorm watching and mingling with athletes from other countries. It certainly offered a different perspective than the TV. Sitting on the steps with NBA millionaires Toni Kukoc (Chicago Bulls) and Zan Tabak (Toronto Raptors) and watching tiny gymnasts - who live in poverty - walk by exemplified what's wrong in sports today.

Sticking close together - Zhanna Pintusevich (l) had to settle for 8th in the 100m while Inessa Kravets (r) went on to secure gold in the triple jump.

SMOKING IS GOOD FOR YOU - drinking does not hurt either.

Over the past four years I've worked with Ukrainian athletes, and regardless of the sport, there is one common characteristic; they're all avid smokers. To see weightlifters and wrestlers smoke did not seem too far fetched given the smoking habits of the general population. But to see track athletes light up in the middle of practice was quite a sight. On average, a typical athlete smoked between 10 - 15 cigarettes a day - most popular brands being Marlboro's for the men and Marlie Lights for women. Although athletes mainly reserve the drinking 'till after their events (while walking out of the stadium) this event had no limits amongst the coaching staff. Win or lose, they always found a reason. Perhaps the most impressive staff were the boxers. Three coaches and the doctor brought over for the Games a whopping 40 bottles of горілка. To get through customs, they gave each boxer 3 or 4 bottles to claim as their own at customs.

THE BEST & WORST OF THE CENTENNIAL OLYMPIAD

ACCOLADES:

- LILLIA PODKOPAYEVA (gymnastics)

Lillia came away with 2 gold medals and a silver. Perhaps it was the quietest medal haul in Olympic history. With all the fanfare surrounding American Shannon Miller and Dominique Dawes, Podkopayeva was a

(Continued on page 7)

Double Gold Gymnast, Lillia Podkopayeva and teammate enjoy a leisurely ride courtesy of the Olympic Village trolley. *photo: W. Stecko*

... can't hurt you, just astound you.

Ukrainian cyclists pause long enough for the shutter to release.
photo: S. Haba

(Continued from page 6)

model of consistency, slowly moving up the ladder, while all the attention focused on the competition. It seemed that everyone forgot that Podkopayeva was the world all around champion in 1994.

• TIMUR TAIMAZOV (weightlifting)
After taking 1995 off to recuperate, the 1994 world champion and record holder came to these Olympics focused and ready to improve on his Barcelona silver medal. His performance on July 29 was the most impressive, given the fact that most of his competition, with the exception of Russian Syrtsov and Romanian Vlad, finished their lifts and set national records well before Taimazov even attempted his first lift. On his way to gold, Taimazov bettered his world record in the clean and jerk with a lift of 236kg.

• INESSA KRAVETS (triple jump)
On what started as a terrible day with Sergey Bubka pulling out of his event, Kravets brought Україна the first gold medal in athletics. On a muggy night in a light drizzle, Kravets looked shaky on her first 4 attempts, having faulted two of them. On her fifth attempt, trailing in third place, Kravets pulled it out with a leap of 15.33 metres, 17 cm. short of her own world record set at the previous world championships in Gütenburg. (read on for more details).

DISAPPOINTMENTS

• SERGEY BUBKA (pole vault)
For the second time in as many Olympic games, Bubka failed miserably to medal. In Barcelona, Bubka shocked himself and the world by failing to clear a single height. Four years later, Bubka did not even attempt a single vault. While warming up, Bubka pulled out of the competition with a torn Achilles tendon. Coming into the Games Bubka was a big question mark with reports flying around that he was hurt all summer long. However, as late as June 28, Bubka cleared 6 metres in a meet in Paris. Regardless, it's a shame that one of the greatest athletes in the sporting world failed to medal in the past two Olympic games.

• IGOR ROZARONOV (weightlifting)
Although not as tragic as Bubka, you had to feel for this weightlifter from Odessa. The reigning world champion in the 108 kg. class came to Atlanta as Taimazov's friend and greatest rival. Competing in the same weight class, this competition was billed as the confrontation between two Ukrainians for the gold medal. However, after coming out for the introductions, Rozaronov pulled out of the competition with a spine injury. The following two days were probably the worst in his life. Sharing the same apartment with Taimazov, Rozaronov had to endure all the glory that Taimazov received.

SURPRISES

• ALEKSANDER KRYKUN (hammer throw)
When he arrived at the Olympic village, he was not even registered to stay there. On his first night he slept on a massage table, so when he won a bronze in the hammer throw he turned some heads (probably one of the nicest guys on the track team). He sent his son to an all Ukrainian school and is now taking language lessons from his child - something not shown nor mentioned in his 1991 Playgirl spread.

• MEN'S 4x100m RELAY TEAM
While the Canadian relay team showed the Americans the quickest way around the track, did you notice the fourth place team? Maybe not a medal, but four guys from Україна finished behind Canada, the US, and Brazil for the honour as the fastest white guys in the world.

LOOK OUT FOR...
1. VOLODYMYR KLICHKO (boxing)
Having won the gold medal in the super heavyweight class at the age of 20, Klichko is already being hunted down by professional boxing weasels. Even before the Olympics started, a trainer for Tommy Morrisson and Razor Ruddock followed his every step for over a week. With a gold medal and a shortage of white heavyweights in the pro ranks, he immediately will be ranked in the top 10 upon turning pro.

MOST EMBARRASSING
(Continued on page 10)

Timur Taimazov stands proudly.
photo: W. Stecko

International Work Opportunities in Ukraine

Have you considered spending a summer, a year or longer working in Ukraine to gain valuable international work experience?

Why be one of the crowd in mind-numbing summer jobs or intry-level positions? Give yourself a great resume booster and career advantage with summer or career-related employment in Ukraine.

The Ukrainian Canadian Students' Union (SUSK) can provide you with these opportunities through its *Job Search Program*. Several SUSK members have participated in this program for summer and year-long assignments. In partnership with the International Civic Communication Foundation (ICCF), SUSK can facilitate career opportunities for you.

Who can qualify?

Any member or alumni of a Ukrainian Students' Organization (USO) which is a member of SUSK. Certain exceptions do apply.

What is required?

- completed application (available from your local USO or the address listed below),
- updated resume (ensure language proficiency is included),
- cover letter expressing your interest in taking part in the SUSK/ICCF Job Search Program, the area of interest or type of work you would like, the region(s) in Ukraine you would prefer to work, availability (summer or preferred length of full-time length), and how you can be contacted (include an email address if available

Please submit the above materials to:

General Director, ICCF
Attn: Vladyslav Kas'kiv
Phone/Fax:
380-(44)-229-5842
Email:
iccf@fic.freenet.kiev.ua

For more information or to speak with participants of the SUSK Job Search Program, contact Paul Grod at: (519) 253-7954, email: grod@server.uwindsor.ca

(Continued from page 2)

Українців Канади (КУК) та іншими крайовими українськими організаціями. Беручи до уваги, що студенти повинні грати активну ролю не тільки у майбутньому, але й в теперішньому житті української громади Канади, СУСК візьме участь в організуванні Нарад планування для молоді, як частину річної конференції КУК, яка відбудеться в листопаді 1996 року в Торонті.

Як бачите, СУСК пропонує вам багато можливостей для подальшого особистого розвитку і закликає вас грати активну роль в розвитку нашої громади.

Отже, ще раз вітаю вас із захоплюючим новим навчальним роком співпраці з СУСК та тримаймося в контакті!

З накращими побажаннями,

Владко Войчук
Голова СУСК

(Continued from page 2)

will establish a "Career Centre «Young Ukraine»" which will develop and administer career-related job opportunities and internships in Ukraine for Canadian students and recent graduates.

SUSK also serves its membership as a forum for organization of nationwide campaigns. An example of such an event is a Chornobyl' Commemorative Blood Drive which will take place in September, 1996 in Edmonton. SUSK Executive are looking into the possibilities of organizing similar Blood Drives in other Canadian cities.

This year SUSK took active steps to keep closer contacts with the Ukrainian Canadian Congress (UCC) National Headquarters and other national Ukrainian organizations. Recognizing that students have to play an active role not only in the future, but also in the present of the Ukrainian Canadian community, SUSK will take part in organizing a Strategic Planning Session at the 1996 UCC National Conference in November, 1996 in Toronto.

As you can see SUSK offers many opportunities for your personal development and encourages you to play an active role in the development of the Ukrainian Canadian community.

Once again, welcome to an exciting year with SUSK and let's keep in touch!

Yours in SUSK,

Vlodko Boychuk

Incestuous Times: the UCPBF Revisited

The Byward Market's Polonus Restaurant serves up some eastern european fare to delegates of the UCPBF Eastern Conference in Ottawa.

photo: don't remember

(Continued from page 4)

ably first rate. What did disappoint me nevertheless was the conspicuous absence of people who, plain and simple, needed to be there - not for what they would get out of the workshops, but for what they would bring to them.

If you come away from this text feeling that I have been terribly insulting then, dear reader, I have failed you. My intention is not, nor was it ever, to suggest that our current talents are less than adequate. On the contrary, they are outstanding! Rather, I merely seek to point out that only by incorporating fresh perspectives into our Ukrainian think tank will we ever stand a chance of unifying our sometimes-fragmented community and realize the potential to serve our members. Can we do this?

What is our alternative?

(Continued from page 1)

hotel services company for a year and a half. During that time, he travelled extensively throughout Europe, Central and Southeast Asia and the Pacific Islands. If you're going to travel in them there parts, Mykhajlo would probably be an excellent resource with the scoop about wherever you're going.

He too is very educated and experienced in doing business in Ukraine and Russia, since he was instrumental in organizing everything from registration, accounting, tax, customs, to payroll, ... while he was there.

When he's not elbow deep in the digits Mykhajlo enjoys among other things: numerous sports, travelling, Zabava's, attending Ukrainian events.

Mike Kornylo enjoying a scratch on the head by a passer-by through Singapore.

photo: another laughing Buddha

The
University of Toronto
Ukrainian Students' Club
presents their...

BACK TO SCHOOL BASH!

Where else
can you get a membership
card that entitles you to:

- A FREE T-SHIRT
- DISCOUNTS AT LOCAL MERCHANTS
- 10% OFF ANNUAL (ONCE REMOVED) SKI TRIP
- $3.00 OFF ADMISSION TO EVERY USC PUB IN 96/97

All for just

$15.00

We dare you to compare.

FRIDAY
SEPTEMBER 13, 1996
St. Vladimir's Inst.
620 Spadina Av.
(Admission to this event
w/out membership is $10.)
I.D. REQUIRED

(Continued from page 7)

1. ROMAN VYRASTJUK (shot put)

Hate to do this to you Romane, but this has to rank as one of *the* biggest goofs in the Olympics. In the shot put final, the man from Ivano-Frankivs'k was steadily improved with each throw. He certainly is a different breed of shot putters in the world. While everyone else just sat around waiting their turn, Roman, a possessed man, did wind-sprints and jumped around to stay loose. It was quite a site watching a 240 lb. man do jumping jacks in the middle of a packed stadium. The most embarrassing and disappointing moment came on his last attempt. Placed fourth going in, Roman erupted into an uncontrollable spasm of jumps, sprints, and other aerobic movements. Finally he stepped into the circle. Holding the shot near his chin, Roman kept on psyching himself up by screaming and reciting something. I could not hear it well on the TV monitor and did not want to ask him afterwards, but it sounded like "Shevchenko". He kept it up so long that just as he was about to throw, the time expired leaving him standing in disbelief.

PRESSURE? WHAT PRESSURE?

"Remember, Україна is watching". With those words from the entire coaching staff of the track team still ringing in my ears, I was handed the responsibility of getting Inessa Kravets ready for the Games. You see, Inna is a very tempermental person with the worst working habits I had ever seen. She's had a long history of feuds with coaches. With less than two weeks before her event, she had a spat with her coach and they simply split up. So what happens now? Easy. Since it seemed to the coaching staff that we got along and I had participated in previous practices for about a week and had some knowledge of track, yours truly was appointed to get her ready and focused.

For the next 10 days I must have used every motivational technique known including: trading practices for shopping, promises of cigarettes, and trips to beauty salons. As the days passed and the event drew closer, the tension level rose as did the frequency of disagreements.

Wednesday, July 31 is a date I will never forget. Sitting in the first row reserved for coaches in front of the pit in a stadium packed with 80,000 people chills ran down my spine. At the end of the warmup we gave each other a reassuring nod, and the final began. Of the first four jumps, she faulted twice, sitting in third place. However, she nailed the fifth jump to leap into the lead. The sixth round began, and she failed to better her previous jump. No longer in her hands, it was time to sit and sweat it out as her closest competition readied for their last jumps. While I sat on the edge of my seat, she put on her warmup suit avoiding eye contact; the roar of the crowd was just a murmur in the distance. As the rest of the field went through their last jumps, the two remaining and closest competitors were up next. Sarka Kasparkova from the Czech Republic did not improve on her third place position. It was up to the Russian Inna Lasovskaya who was second at the time to try to snatch the gold. Whether it was a curse on her or just plain luck, she messed up her stride and as a result was forced to jump at least half a metre back of the board, failing miserably. That's it, it was over just like that. At first I just sat there, staring into space and then, then the celebrations began.

WORD SEARCH PUZZLE

Alberta
Algonquin Park
Ali
Alumni List
Atlanta
Bingo
Blood Drive
Brock
Bubka
Budapest
Calgary
Canoe Trip
Chornobyl
Concordia
Congress
Dabber
Eastern Conference
Gold
Great Lakes
Gymnastics
Halloween Pub
Homepage
Hot wire
ICCF
In breeding
Internauts
Krykun
Majzhe Student
McGill
McMaster
Media Watch
Mentorship
Mohyla Academy
Mountain
Olympics
Orientation
Ottawa
Podkopayeva
Prairies
Regina
Rozaronov
Saskatchewan
Serebrynskaya
Shevchenko
Silver
SUSK
SUSKGen
Taimazov
The Ukrainians
Toronto
UCPBF
UNA
Vyrastjuk
Waterloo
Western
Windsor
York

K	Z	N	X	M	I	H	O	T	W	I	R	E	S	P	O	Q	S	H	F	J	Q	H	T	B
I	M	K	Y	N	A	W	E	H	C	T	A	K	S	A	S	V	S	E	I	R	I	A	R	P
A	E	C	O	N	G	R	E	S	S	G	X	X	N	I	A	T	N	U	O	M	U	L	N	G
Y	D	R	R	N	U	K	Y	R	K	V	Z	M	B	U	D	A	P	E	S	T	N	L	S	P
A	I	S	K	Y	R	N	S	T	U	A	N	R	E	T	N	I	O	P	Q	U	A	O	T	I
K	A	H	M	C	G	I	L	L	M	A	J	Z	H	E	S	T	U	D	E	N	T	W	B	R
S	W	E	S	N	A	I	N	I	A	R	K	U	E	H	T	C	W	G	O	L	D	E	L	T
N	A	V	H	O	M	E	P	A	G	E	G	T	S	A	K	I	A	K	B	U	B	E	O	E
Y	T	C	K	N	C	U	Y	W	O	S	L	U	W	H	N	Z	R	L	F	Y	N	N	O	O
R	C	H	J	A	W	W	M	T	U	L	S	A	K	D	T	B	E	F	G	O	W	P	D	N
B	H	E	I	I	B	I	N	G	O	K	A	U	S	N	B	G	T	P	I	A	L	U	D	A
E	R	N	F	D	U	O	U	G	J	T	J	O	K	B	R	O	S	T	Y	F	R	B	R	C
R	N	K	C	R	R	D	X	F	N	T	R	Q	J	E	V	S	A	A	A	T	S	Y	I	H
E	P	O	V	O	O	Y	J	A	S	H	I	N	A	K	I	T	M	T	F	A	R	T	V	Z
S	L	L	T	C	U	Z	L	A	W	E	S	T	E	R	N	G	C	R	I	I	E	S	E	P
I	Y	Y	X	N	W	T	R	G	F	S	L	X	H	E	O	H	M	E	S	M	B	I	S	O
N	B	M	Z	O	A	Y	S	W	G	A	T	I	I	Z	H	I	W	B	N	A	B	L	C	D
B	O	P	V	C	V	M	G	J	K	M	X	R	V	F	Y	M	Y	L	P	Z	A	I	I	K
R	N	I	E	C	N	E	R	E	F	N	O	C	N	R	E	T	S	A	E	O	D	N	T	O
E	R	C	I	C	C	F	S	R	O	Z	A	R	O	N	O	V	Q	L	W	V	C	M	S	P
E	O	S	W	A	T	E	R	L	O	O	T	A	N	I	G	E	R	I	J	G	V	U	A	A
D	H	C	S	W	R	E	V	L	I	S	D	K	N	E	G	K	S	U	S	C	N	L	N	Y
I	C	B	R	O	C	K	X	L	G	K	R	A	P	N	I	U	Q	N	O	G	L	A	M	E
N	G	T	E	F	W	M	E	N	T	O	R	S	H	I	P	F	B	P	C	U	R	X	Y	V
G	D	K	L	Q	Y	M	E	D	A	C	A	A	L	Y	H	O	M	Q	Y	U	W	O	G	A

Next issue's theme: Hallowe'en Pleasures

Can I get a light?

Jon Tomas
Toronto, ON

There's a little bit of the actor in all of us. We like being watched. We may run the race for ourselves, but it's significant that we do it in front of spectators. Without being on that stage, it just isn't the same - not for me, anyway.

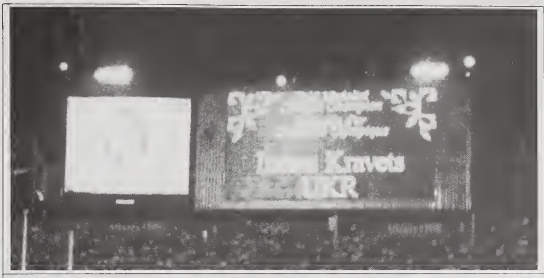
Grete Waitz (1986)

Fans of marathon running will remember Grete Waitz and her countless victories in international competition. Of all the athletes both male and female who have achieved excellence in the past decade, this native of Norway has probably been the most charismatic. Certainly no other runner has done so much to promote women's running (or has rejected so many offers of matrimony by this writer). It is perhaps odd that I should think of her at a time like this, but the recent Olympic Games have prompted me to procure yet another hastily-put-together treatise on Team SUSK.

Several weeks ago I had the good fortune to find myself sitting at a table with several very opinionated yet very dissipated men and women in their late twenties. 'Good' is the key word here because my companions turned out to be none other than SUSK Executives from the late eighties (the dissipation should have given it away). Even better was the fact that they were more than willing to share their thoughts on life, liberty, and the pursuit of a national Ukrainian students' union.

Over the course of what seemed an eternity (but in truth was probably only about 45 minutes) I listened attentively to what my administrative predecessors volunteered about the current status of one of my all-time favourite groups. I expected N.B.P. (Nothing But Praise) particularly for the 1995-96 Administration, but what I took an earful of was not much to my liking. They said we were boring.

Wait a minute! Just who do you think you're talking to here?! Don't you know who I am? Haven't you read the latest *Майже Студент*? What about our web page? Doesn't the "Member's Guidebook" mean anything to you?



Inessa Kravets as shown on the score board in Atlanta's Olympic stadium.

photo: Walter Stecko

They still said we were boring. My first, second, and third reactions to this notion were simply to dismiss my new found friends as having had one too many. A fourth attempt at comprehending this, however, brought me to very different conclusions. Just flip to page 3 of any handy copy of the guidebook and you'll soon see what I mean. Here's just a sample of what it says:

AIMS AND OBJECTIVES
General

- to foster cooperation and understanding among Ukrainian Canadian students' organizations;
- to educate and inform Ukrainian Canadian students about issues and events relevant to them as students of Ukrainian origin;
- Blah, blah, blah. Etc. etc. etc.

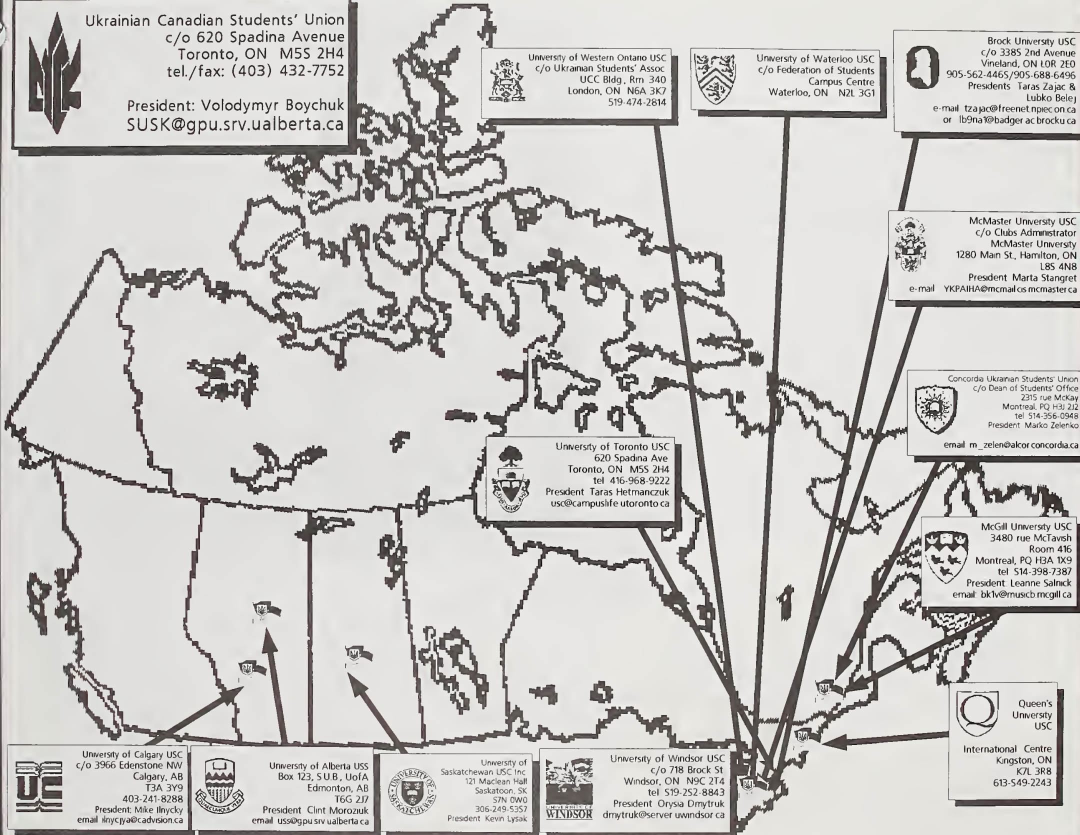
While such intentions are noble and look good on grant applications, they admittedly do little to start breaking records during membership drives. Unlike their present-day counterpart, the SUSK Executive of years past was strikingly clear in his or her goals. Wine, song, vice, and members of the opposite sex were generally featured among them. Conferences that turned into ski-trips and newspapers that published dirty limericks sold more students on SUSK in the eighties than our current smooth-talking, grant-getting, pseudo-intellectual executive of today could ever dream of.

To return to Grete, "We may run the race for ourselves, but it's significant that we do it in front of spectators." Makes sense, don't you think? The message is poignant and timeless. Not all of us have joined the ranks of the big "S" to facilitate the development of a sophisticated student democracy and many of us would be wise to remember that. Given the choice between Twister and hearing yours truly lecture on "What is SUSK?" I have no doubt where member support would sprint to.

The strength of SUSK lies not in the similarities, but rather in the differences among its members. Some of us came to Congress looking for a job in Ukraine while others were content to only find cheap drinks. My point is that there is more than enough room "on that stage" for all of us.

One of the indisputable highlights of any Olympic Games is the traditional lighting of the Olympic Torch. Who among us will ever forget the dignity of the parkinsonism-riddled Muhammed Ali in Atlanta? The tradition of passing the torch from olympiad-to-olympiad is of no small significance. In the case of SUSK Administrations, I believe there is a metaphorical torch that is passed from one executive to the next. Assuming this to be true, can anyone tell me where I can get a light?

▲



Ukrainian Canadian Students' Union
c/o 620 Spadina Avenue
Toronto, ON M5S 2H4
tel./fax: (403) 432-7752

President: Volodymyr Boychuk
SUSK@gpu.srv.ualberta.ca

University of Western Ontario USC
c/o Ukrainian Students' Assoc
UCC Bldg, Rm 340
London, ON N6A 3K7
519-474-2814

University of Waterloo USC
c/o Federation of Students
Campus Centre
Waterloo, ON N2L 3G1

Brock University USC
c/o 3385 2nd Avenue
Vineland, ON L0R 2E0
905-562-4465/905-688-6496
Presidents Taras Zajac & Lubko Belej
e-mail tzajac@freenet.npiec.on.ca
or lb9na1@badger.ac.brocku.ca

McMaster University USC
c/o Clubs Administrator
McMaster University
1280 Main St., Hamilton, ON
L8S 4N8
President Marta Stangret
e-mail YKPAIHA@mcmail.cis.mcmaster.ca

Concordia Ukrainian Students' Union
c/o Dean of Students' Office
2315 rue McKay
Montreal, PQ H3J 2J2
tel 514-356-0948
President Marko Zelenko
email m_zelen@alcor.concordia.ca

University of Toronto USC
620 Spadina Ave
Toronto, ON M5S 2H4
tel 416-968-9222
President Taras Hetmanczuk
usc@campuslife.utoronto.ca

McGill University USC
3480 rue McTavish
Room 416
Montreal, PQ H3A 1X9
tel 514-398-7387
President Leanne Salnick
email bk1v@musicb.mcgill.ca

Queen's University USC
International Centre
Kingston, ON
K7L 3R8
613-549-2243

University of Calgary USC
c/o 3966 Edenstone NW
Calgary, AB
T3A 3Y9
403-241-8288
President: Mike Ilnycky
email ilnycjya@cadvision.ca

University of Alberta USS
Box 123, S.U.B., UofA
Edmonton, AB
T6G 2J7
President Clint Moroziuk
email uss@gpu.srv.ualberta.ca

University of Saskatchewan USC Inc
121 Maclean Hall
Saskatoon, SK
S7N 0W0
306-249-5357
President Kevin Lysak

University of Windsor USC
c/o 718 Brock St
Windsor, ON N9C 2T4
tel 519-252-8843
President Orysia Dmytruk
dmytruk@server.uwindsor.ca